

Согласие

Настоящим я, Усова Анна Викторовна, заявляю, что являюсь единственным обладателем исключительных авторских прав на следующие переводы рассказов Сергея Ивановича Евстафеева опубликованные в общественно-политической газете «Ома Муа» (Родная земля) за 2017 , 2024 год),

- **Ukonvommel** – Радуга «ОМА МУА» 2017 г. 24.05 № 19, 11. sivu
- **Zuaharipalaine**- Сахар «ОМА МУА» 2024 г. 03. heinykuudu № 25, 10. sivu

а также неопубликованные:

- **Borin kalarokku**- Борискина уха
- **Vahnu fotokuva** — Старая фотография

Я согласна на публикацию переводов данных рассказов на условиях свободной лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

Я понимаю, что тем самым даю право любому лицу распространять, изменять и использовать произведения в любых законных целях при условии соблюдения указанных лицензий.

Я уведомлена, что сохраняю за собой исключительное авторское право на эти рассказы вне условий указанных лицензий и что я всегда сохраняю право на упоминание меня как автора в соответствии с выбранными лицензиями. Я согласна с тем, что информация о моём авторстве будет сохранена в истории правок статей (если речь идёт о текстовой информации) либо на сопроводительных веб-страницах (если речь идёт об изображениях и иных медиафайлах). Модификации, которые сделают другие люди, не будут приписаны мне.

Данное разрешение затрагивает только мои исключительные авторские права, и я оставляю за собой право предпринимать действия против использования моей работы с нарушением закона, в частности: для клеветы, унижения чести и достоинства, нарушения правил использования торговых марок, нарушения права на охрану изображения гражданина и т. д.

Я понимаю, что не могу отозвать данное разрешение, и что моя работа может размещаться в проекте VerKaг и на сайтах Карельского научного центра РАН в течение неограниченного времени либо быть удалённой оттуда.

Усова Усова А.В.

14.09.2025